



Sipoon KULTTUURI- SYKSY 2023

Poimintoja
syksyn
kulttuuri-
tarjonnasta

Sibbos KULTUR- HÖST 2023

Plock ur höstens
kulturutbud

sipoo.fi/tapahtumat
sibbo.fi/evenemang

LOKAKUU OKTOBER



28.10.

UMO Helsinki Ensemble: Dixieland

**Topeliussalin avajaisia
juhlitetaan ilmaiskonsertilla
klo 17, tervetuloa!**

1900-luvun alkupuolella New Orleansissa sai alkunsa uusi musiikkityyli, joka yhdisteli bluesia, ragtimea ja marssirytmeyttä. Tämä suosittu tanssimusiikkityyli sai lopulta nimekseen "Dixieland". Konsertin aikana kuullaan dixielandklassikoita tuon aikakauden pioneereilta, kuten King Oliverin Snake Rag, Jelly Roll Mortonin Black Bottom Stomp ja Louis Armstrongin Potato Head Blues. Järj. Sipoon kunnan kulttuuripalvelut.

**Kommuninvånarna bjuds
på invigningskonsert av
Topeliussalen kl. 17 med
Dixieland som tema.**

I början av 1900-talet uppstod en ny musikstil i New Orleans, som kombinerade blues, ragtime och marschrytmer. Den populära dansmusikstilen fick så småningom namnet "Dixieland". Konserten kommer att innehålla Dixieland-klassiker från pionjärer såsom King Oliver's Snake Rag, Jelly Roll Morton's Black Bottom Stomp och Louis Armstrong's Potato Head Blues. Fritt inträde! Arr. Sibbo kommuns kulturtjänster.

UMO Helsinki Ensemble:
Kasper Sarikoski, pasuuna ja yhtyeenjohto/ trombon och dirigering,
Timo Paasonen, trumpetti/ trumpet,
Mikko Mäkinen, saksofoni/ saxofon,
Hector Lepe, kitara/ gitarr,
Nathan Francis, basso/ bas,
Anssi Tirkkonen, rummut/ trummor.

3.10. Tiina Sinkkonen & Kaarina Ahokas: Kansakoulu- ajan toivelaulukonsertti

Lapsuudenajan muistot palaavat mieleemme yhä useammin, kun ikää alkaa karttua. Tervetuloa muistelemaan menneitä ja nauttimaan lapsuuden tutuista lauluista Lilla Villanissa klo 14.

Barndomsminnen kommer tillbaka till oss allt oftare när vi blir äldre. Välkommen att minnas det förflutna och njuta av bekanta barndomssånger på Lilla Villan kl. 14!

12.10. AfterWork: Kiira Korpi

Meillä on ilo saada AfterWork-vieraaksi Kiira Korpi. Luvassa on klo 18 alkaen Pääkirjastossa keskustelua Korven uusista projekteista ja kirjoittamisesta. Järj. Sipoon kirjasto.



Vi har glädjen att få Kiira Korpi kl. 18 som gäst till huvudbiblioteket. Under kvällen berättar hon om sina nya projekt och om sitt skrivande. Samtalet är på finska. Arr. Sibbo bibliotek.

21.10. Sibbo Sångarbröder

Sibbo Sångarbröder mieskuoron 85-vuotisjuhlakonsertti Topeliussalissa klo 17. Konsertissa mm. kantaesitys kuoron kapellimestari Martin Segerstrålen

tilausteoksesta. Liput ovelta ja ennakkoon Nikkilän markkinoilla 24.9. Tervetuloa kuuntelemaan mieskuoron laulua! Sibbo Sångarbröders 85-års jubileumskonsert i Topeliussalen kl. 17. Vid konserten bl.a. uruppförande av ett beställningsverk av körens dirigent Martin Segerstråle. Biljetter till konserten vid ingången, och som förköp på marknaden i Nickby den 24 september. Välkommen att lyssna på manskörsång!



SIPOON ÄÄNET SIBBO TONER 6.-8.10.

KITARAFESTIVAALI
GITARRFESTIVAL



Perjantai / fredag

Kuulokulmia – Hörselperspektiv.

**Tytti Arola ja ystävät/
Tytti Arola med vänner.**

Lilla Villan

Lauantai / lördag

Ukulelekurssi / Ukulele-kurs.

Lilla Villan

Salonkikonsertti – Konsert i salongen.

Petri Kumela.

Savijärven kartano/ Savijärvi Gård

Scaramanzia. Rolf Lislevand (NO).

Juhlatalo/ Festsalen

Sunnuntai / söndag

Svengaava Välimeri – Det svängande

Medelhavet. Suomalainen

Barokkiorkesteri/ Finländska

Barockorkesteren, sol. Rolf Lislevand (NO)

& Petri Kumela.

Sipoon kirkko/ Sibbo kyrka



Kansainvälinen kitarafestivaali Sipoon Äänet järjestetään jo seitsemättä kertaa!

Kansainvälinen kitarafestivaali Sipoon Äänet järjestetään jo seitsemättä kertaa! Festivaali on totutun omaleimainen sekoitus tuttua ja tuntematonta, tänä vuonna hyvin vanhaa ja ihan uutta. Ylpeänä toivotamme tervetulleeksi vanhojen näppäilysoittimien mestarin Rolf Lislevandin. Hän on ollut jo vuosikymmeniä maailman merkittävimpiä ja arvostetuimpia luuttujen ja barokkikitaran soittajia, mutta tämä on hänen ensimmäinen soolokonserttinsa Suomessa.

Suomalainen Barokkiorkesteri jatkaa vanhan musiikin teemaamme välimerellisissä tunnelmissa, solisteinaan Lislevand ja festivaalin taiteellinen johtaja Petri Kumela.

Yllättäviä sointeja ja omituisia äänilähteitä on taas tarjolla Tytti Arolan äänitaitteen ympärille rakentuvassa konsertissa, jossa huipusoittajat ja elektroniikka kohtaavat. Arola on kiinnostavimpia suomalaisia kokeellisen musiikin nuoria säveltäjiä ja konsertissa kuullaan häneltä niin sävellyksellisiä mikroaaltouuneille ja popkornille kuin aivan uuden teoksen kantaesityskin. Ja onpa festivaalilla myös ukulelekurssi ja tunnelmallinen salonkikonsertti Savijärven kartanossa.

Sipoon Äänet - Sibbo Toner-gitarrrfestivalen arrangeras för sjunde gången 6-8.10.2023.

Sibbo Toner arrangeras för sjunde gången! Den internationella festivalens tema är en kombination av något mycket gammalt och något helt nytt. Vi är stolta över att välkomna Rolf Lislevand, en mästare på gamla knäppinstrument. Han har i decennier varit en av världens mest framstående och respekterade musiker på luta och barockgitar och konserten i Sibbo är hans första solokonsert i Finland på lördagen.

Finska Barockorkesterens konsert i kyrkan på söndagen bygger på vårt tema kring äldre musik med inspiration från Medelhavet. Både Rolf Lislevand och festivalens konstnärliga ledare Petri Kumela är solister.

Ljudkonstnären Tytti Arolas ljudkonst lyfts fram i den inledande konserten på fredag, en kväll där överraskande ljud och konstiga ljudkällor möts av begåvade toppmusiker och elektronik. Arola är en av de mest intressanta unga finländska kompositörerna av experimentell musik och konserten kommer att innehålla musik komponerad för mikrovågsgunrar och popcorn samt ett uruppförande. Under festivalens gång kan man även delta i en ukulelekurs och en stämmingsfull salongkonsert på Savijärvi Gård.

Järjestäjät: Sipoon kunnan kulttuuripalvelut yhdessä Musiikkiopisto Sipoossa, Sipoon Suomalainen Seurakunta, Sibbo Svenska Församling ja Lilla Villanin kanssa. Arrangör: Sibbo kommuns kulturförstär i samarbete med Musikinstitutet i Sibbo, Sipoon Suomalainen Seurakunta, Sibbo Svenska Församling och Lilla Villan.

sipoonaanet.fi | Liput / biljetter: netticket.fi

LOKAKUU OKTOBER

1.11. Aulaklubi / Aulaklubben: Marcus Rosenlund

Rosenlund on kirjailija ja tiedetoimittaja, joka tunnetaan suosituista tiedeohjelmista Kvanthopp Ylellä. Haastattelijana toimii toimittaja Jan-Erik Andelin ja paikkana Söderkullan kirjasto klo 18. Tapahtuma on ruotsiksi. Järj. Sipoon kirjasto. Aulaklubben: Marcus Rosenlund i Söderkulla bibliotek kl. 18. Marcus Rosenlund är författare, vetenskapsredaktör och känd för

det populärvetenskapliga programmet Kvanthopp på Rundradion. Rosenlund intervjuas av journalisten Jan-Erik Andelin. Arr. Sibbo bibliotek.

2.11. Sydäimestä sydämeen - Ukrainalle / Från hjärta till hjärta - för Ukraina

Ukrainalaiset musikot Oleksandr Charkin, Yuliia Charkina ja Mari Zhiginas esittävät sekä klassista musiikkia, jazzia että omia sovituksiaan ukrainalaisista perinteisistä

2.11. Sydäimestä sydämeen - Ukrainalle



jotka kuvaavat suomenruotsalaista vuotta, kaikkea Luciasta huvilakauden päättäjäisiin. Konsertti päättyy lauluun Modersmålets sång. Lämpimästi tervetuloa! Kapellimestari: Fiona Chow. Säestys: Staffan Strömsholm, piano Östersundom sångkör uppmärksammar Svenska dagen med en konsert i Söderkulla kyrka kl. 19. Kören sjunger sig igenom ett år i Svenskfinland, allt från Lucia till villaavslutning. Konserten avslutas med Modersmålets sång. Varmt välkommen! Dirigent: Fiona Chow. Ackompanjemang: Staffan Strömsholm, piano

11.11. Kirlittan

Kirlittan esittää: Sirkus Sampo klo 10.30 Topeliussalissa. Sirkuksessa marionetit heräävät eloon ja täyttävät näyttämön musiikilla, laululla ja nuketatterin taialla. HUOM! Hae vapaalippusi kirjastosta. Tapahtuma on suomeksi. Järj. Sipoon kirjasto. Kirlittan presenterar: Sirkus Sampo i Topeliussalen kl.10.30. I dockteatern Sampos cirkus vaknar marionetter till liv och fyller scenen med musik, sång och dockteaterns magi. Arr. Sibbo bibliotek.

kappaleista. Väliajalla myydään muun muassa ukrainalaisia leivonnaisia. Konsertti alkaa klo 18 Topeliussalissa. Vapaa pääsy.

Järj. Sipoon kunnan kulttuuripalvelut. De ukrainska musikerna Oleksandr Charkin, Yuliia Charkina samt Mari Zhiginas bjuder på både klassisk musik, jazz samt egna arrangemang av traditionella ukrainska sånger. På pausen säljs bland annat ukrainska bakverk. Konserten börjar kl. 18 i Topeliussalen och har fritt inträde. Arr. Sibbo kommuns kulturtjänster.

6.11. Östersundom sångkör

Östersundom sångkör juhlistaa ruotsalaisuuden päivää konsertilla Söderkullan kirkossa klo 19. Kuoro laulaa lauluja,





11.11 Frida Andersson Duo & Möller's Double Trouble

Sipoon kunnan Kulttuuripalvelut ja Pohjola Nordenin paikallisyhdistys järjestää pohjoismaisen illan Topeliussalissa klo 17 alkaen. Ensimmäisellä puoliskolla kuullaan Möller's Double Trouble ja väliajan jälkeen lavallaise Frida Andersson Duo. Frida on uskomaton live -esiintyjä ja valloittaa kaikki kuulijansa karismaallaan, säteilyllään ja kauniilla äänellään. Hänen keikoillaan on intiimi tunnelma; kuulija voi melkein kuvitella olevansa Fridan olohuoneessa kuuntelemassa. Liput: 20/15€ Netticketistä ja ovelta.

Sibbo kommuns Kulturtjänster och Pohjola Nordens lokalförening ordnar en nordisk kväll i Topeliussalen från och med klockan 17. Konserten inleds med Möller's Double Trouble och efter pausen antraras Frida Andersson Duo scenen. Frida är en otrolig liveartist som trollbinder sina

LOKAKUU OKTOBER

åhörare med sin karisma, utstrålning samt vackra röst. Hennes konserter har en intim och mysig känsla som får en att känna sig hemma. Biljetter: 20/15€ från Netticket eller vid dörren.

17.11. Classics Never Die VII

Konsertti "Classics Never Die VII" tarjoaa koko illan Creedence Clearwater Revival -ryhmän musiikkia klo 18.30 Topeliussalissa. Kyseessä on seitsemäs teemakonsertti, jonka järjestäjänä toimii Lions Club Sibbo-Sipoon jäsenet, mukaan lukien Calle Eklund ja Bo Ingve. Kyseiset henkilöt ovat suunnitelleet kokonaisuuden ja valinneet muusikot konserttiin. Konsertissa esiintyy useita tunnettuja muusikoita, kuten Thomas Törnroos ja Douglas Pashley. Konserten "Classics Never Die VII" bjuder på en helkväll med musik av gruppen Creedence Clearwater Revival kl. 18:30 i Topeliussalen. Konserten är den sjunde temakonserten ordnad av och med Lions Club Sibbo-Sipoo medlemmar, bland annat Calle Eklund och Bo Ingves. Bandet handplockas av dessa två och bildas enkom för konserten och där ingår flere kända musiker, bl.a. Thomas Törnroos och Douglas Pashley.

Ennakkovaraukset / Förhandsbetsällningar: Calle Eklund: 0400 209 387 / Nappe Christiansson: 050 568 1093

18.11 Stella Polaris

Stella Polariksen improteatteri valloittaa Topeliussalissa klo 17. Illan aikana yleisö saa kuulla Sipoolaisia letkauksia ja valita mieluisen tyylijän! Liput: 25/ 20€ Netticketistä ja ovelta. Järj. Sipoon kunnan Kulttuuripalvelut. Improvisationsteatern Stella Polaris bjuder på en unik och underhållande helhet ur ett äkta Sibboperspektiv i Topelius-

salen kl. 17. Skrattsalvorna är garanterade! Biljetter: 25/ 20€ från Netticket eller vid dörren. Arr. Sibbo kommuns Kulturtjänster.

25.11. Tippe-tontun joulukonsertti

Tippe tontun joulukonsertti klo 11 Lilla Villanissa. Kaksikielinen joululaulukonsertti, jossa esitetään Lilla Villanin ystävät ry:n jäsenistön säveltämiä uusia joululauluja sekä klassikkoja. Tomtens Tippetts julkonsert kl. 11 på Lilla Villan är en tvåspråkig konsert med julsånger där vi både får höra gamla klassiker men också alldeles nya julsånger som skrivits av medlemmar i Lilla Villans vänner rf.

25.11. Årets Stora Julkonsert

Ruotsinkielinen joulukonsertti Topeliussalissa klo 18. Esiintyjinä Henrik Åberg, Heléne Nyberg, Philip Järvenpää, Susann

Sonntag ja Thomas Enrothin orkesteri. Årets stora julkonsert 2023 har blivit ett begrepp i Svenskfinland som igen turnerar runt om i landet. Årets artister är Henrik Åberg, Heléne Nyberg, Philip Järvenpää, Susann Sonntag och Thomas Enroths orkester och dessa antraras Topeliussalens scen kl. 18. Biljetter från Netticket.

25.11. Susanna Haavisto: Elämä kassiin

Susanna Haavisto viettää 40v -taiteilijajuhlaa tehden laajan konserttikiertueen! Lilla Villanin konsertissa klo 19 kuullaan Susannan rakastetuimpia lauluja eri vuosikymmeniltä: Odotusta Pariisissa, Nuorallatanssija, Avaa vasta, Kun olet 40, Kadonnut Tie, Hymni Rakkaudelle jne. Susanna Haavisto firar sin 40-åriga karriär med en omfattande konsertturné! Under konserten på Lilla Villan kl. 19 får vi höra Susannas mest älskade låtar från olika årtionden: Odotusta Pariisissa, Nuorallatanssija, Avaa vasta, Kun olet 40, Kadonnut Tie, Hymni Rakkaudelle etc.

18.11. Stella Polaris





06.12.

**Itsenäisyys-
päivän juhla
Självständighetsfest**

**Linda Lampenius &
Perttu Kivilaakso**

**JOULUKUU
DECEMBER**

2.12. Joulukauden avajaiset

Nikkilässä klo 10 alkaen. Luvassa muun muassa markkinatunnelmaa ja jouluista musiikkia.

Järj. Arki- ja vapaa-aika / Sipoon kunta
Julsångens öppning i Nickby från och med kl. 10. Det bjuds bland annat på äkta marknadsstämning och musik av lokala körer, så häng med!

Arr. Vardag och Fritid / Sibbo kommun.

2.12. Kirlittan

Kirlittan esittää: Spluttni Tonk klo 10.30 Topeliussalissa. Teatteri Tapirin näytelmä sopii kaikille lapsille 3 vuodesta ylöspäin. HUOM! Hae vapaalippusi kirjastosta. Järj. Sipoon kirjasto.

Kirlittan presenterar: Spluttni Tonk kl. 10.30 i Topeliussalen. Teater Tapirs pjäs lämpar sig för barn 3 år uppåt. OBS! Hämta din gratisbiljett från biblioteket!

Arr. Sibbo bibliotek

6.12. Itsenäisyyspäivän juhla / Självständighetsfest

Linda Lampenius on yksi kansainvälisesti tunnetuimpia viulistejamme, joka on esiintynyt maailmalla niin kuninkaallisille kuin valtionpäämiehille. Sellisti Perttu Kivilaakso on taas tuttu Apocalyptica-yhtyeestä, jonka mukana hän kiertää maailmaa hengästyttävällä tahdilla. Duo esittää ikimuistoisen itsenäisyyspäiväkonsertin kuntalaisille Topeliussalissa klo 14. Ohjelmassa myös tervehdyssanat, kulttuuripalkinnon jako ja kahvitarjoilu. Vapaa pääsy.

Järj. Sipoon kunnan Kulttuuripalvelut.
Linda Lampenius är en av de mest kända internationella violinister, som har uppträtt för både kungligheter och statsöverhuvuden. Tillsammans med den från gruppen Apocalyptica kända cellisten

Perttu Kivilaakso bjuder duon på en unik självständighetskonsert i Topeliussalen kl. 14. Även hälsningstal, kulturpris och kaffeservering utlovas. Fritt inträde.

Arr. Sibbo kommuns Kulturtjänster.

9.12. Joulu Sibbesgårdensissa / Jul på Sibbesgården

Tule viettämään vanhan ajan joulua Sibbesgårdensin kotiseutumuseossa klo 13-16. Talon väki kertoo vauhdikkaita joulusatuja, soittaa jouluisia musiikkia ja tansittaa perinteisiä piirileikkejä.
Kom och fira gammaldags jul på Sibbesgårdens hembygds museum kl. 13-16. Gårdsfolket berättar fartfyllda julsagor, spelar julmusik och dansar traditionella ringdanser med publiken.

9.12. Östersundom Sångkör

Östersundom Sångkör luo joulutunnelmaa laulun ja musiikin kera Östersundomin kirkossa klo 17. Lämpimästi tervetuloa! Kapellimestari: Fiona Chow. Säestys: Staffan Strömsholm, piano.
Östersundom Sångkör bjuder på julstämning med sång och musik i Östersundom kyrka kl. 17. Varmt välkommen! Dirigent: Fiona Chow. Ackompanjemang: Staffan Strömsholm, piano

9.12. Lady Shave

Rekiretkelle Lady Shaven kanssa Lilla Villansissa klo 19. Lady Shave -kuoron joulukonsertissa matkataan maiden ja mannerten halki ja kuullaan sekä barbershop- että perinteisiä joululaulusovituksia. Liput: Netticket.
På släktur med Lady Shave i Lilla Villan kl. 19. I Lady Shave-körens julkonsert reser vi över länder och kontinenter och hör både barbershop och traditionella julsångsarrangemang. Biljetter: Netticket

Taidelainaamo / Artotek

Taidelainaamo tarjoaa vaivattoman tavan hankkia taidetta. Lainaamon kokoelmasta löytyy grafiikkaa, maalauksia, piirustuksia, veistoksia ja valokuvataidetta 50 ammattitaitelijan tuotannosta. Sipoon Taidelainaamolla on toimipisteet sekä Nikkilän ja Söderkullan kirjastossa. Voit tutustua teoksiin kätevästi nettigalleriassa

ja varata teoksen ottamalla yhteyttä Taidelainaamon toimipisteisiin.

Artoteket i Sibbo erbjuder ett lätt sätt att skaffa konst. Artotekets samlingar omfattar grafik, målningar, teckningar, skulpturer och fotografier av 50 yrkeskonstnärer. Artoteket i Sibbo har verksamhetsställen i Nickby och i Söderkulla bibliotek. Du kan bekanta dig med konstverken i webb Galleriet och reservera ett verk genom att kontakta artotekets verksamhetsställe.

taidelainaamo.sipoontaiteilijat.fi
taidelainaamo@sipoontaiteilijat.fi,
+ 358 45 2007 121



K17

K17 on Sipoon Taiteilijat ry:n näyttelytila Itäisessä Jokipuistossa, Artborg 35:n pihapiirissä. Entisen Nikkilän sairaalan kasvihuonerakennuksena toiminut tila tarjoaa puitteet eri taiteenalojen ympärivuotiseen esittämiseen. K17:n tarkoitus on tarjota alusta hankkeille, joita on vaikea tai mahdoton toteuttaa perinteisiin näyttely- ja esitystiloihin.

Det gamla växthuset invid kulturhuset Artborg i Östanåparken har återupplivats av Sibbo Konstnärer rf. Idén med K17 är att kunna erbjuda en plattform för konstprojekt som ibland kan vara nästan omöjliga att genomföra i traditionella utställningsutrymmen.

k17tila.fi

Gumbostrand Konst & Form

Gumbostrand Konst & Form on vuonna 2012 perustettu taidekeskus, johon kuuluu taidegalleria, designmyymälä ja skandinaaviin klassikkomakuihin keskittyvä bistro. Konst & Form on perustettu K. Hartwallin vanhaan tehdasmiljöeseen, ja se sijaitsee luonnonkauniilla paikalla meren rannalla Sipoon Gumbostrandissa. *Gumbostrand Konst & Form är ett konstcenter grundat år 2012. Här hittar du ett galleri, en butik och en bistro som fokuserar på rena skandinaviska smaker. Konst & Form har grundats i K. Hartwalls gamla fabriksmiljö, och ligger vid havet i vackra Gumbostrand i Sibbo.*

konstform.fi



Kulttuuripalvelut / Kulturtjänster

Kulttuuripalvelut tuottavat ja kehittävät kunnan palveluita kaikenikäisille sekä koordinoi taiteen perusopetusta. Yhteistyö on aktiivista muiden luovien alojen kanssa. Kulttuuripalvelut järjestävät tapahtumia ja -toimintaa eri-ikäisille kuntalaisille ja matkailijoille. Julkinen taide, elävä kulttuuriympäristö ja taidekasvatus ovat tärkeä osa kunnan kulttuuripalvelujen työtä.

Ota yhteyttä!
kulttuuripalvelut@sipoo.fi

Ystävällisin terveisin,
Katja Sångbom,
kulttuurisuunnittelija &
Pi Viana, kulttuurituottaja.

Kulturtjänsterna producerar, koordinerar och utvecklar tjänster för personer i alla åldrar samt koordinerar den grundläggande konstundervisningen. Kulturtjänsterna ordnar också evenemang för både kommuninvånare och turister och har ett aktivt samarbete med den kreativa branschen i regionen. Den offentliga konsten och en levande kulturmiljö är en viktig del av arbetet.

Tag gärna kontakt!
kulturtjanster@sibbo.fi

Med vänliga hälsningar,
Katja Sångbom, kulturplanerare &
Pi Viana, kulturproducent.

Cinema Nikkilä

Cinema Nikkilä tuo isomman valkokankaan, jyhkeämmän äänentoiston sekä ensi-iltaelokuvat Topeliussaliin ja muuttaa sen kerran kuussa Sipoon omaksi elokuvateatteriksi. Elokuvat esitetään uusimmalla elokuvateatteritason tekniikalla Topeliussalin hyvissä katsomispuutteissa. Elokuvanäytökset toteutetaan yhteistyössä Sipoon kunnan kulttuuripalvelujen ja StoryHill Oy:n kanssa. Liput 8 - 13 €.

Cinema Nikkilä förvandlar Topeliussalen en gång i månaden till Sibbos bästa biograf med sin stora filmduk, massiva ljudåtergivning samt nyaste filmer! Konzeptet förverkligas i samarbete med kommunens kulturtjänster och StoryHill Oy. Biljetter 8-13 €.

storyhill.fi  Cinema Nikkilä



Taiteen perusopetus Grundläggande konst- undervisning

Taiteen perusopetus on tarkoitettu ensisijaisesti lapsille ja nuorille. Se on tavoitteellista, tasolta toiselle etenevää opetusta, jota järjestetään esimerkiksi musiikki- ja tanssioppilaitoksissa, kuvataide-, arkkitehtuuri- ja käsityökouluissa, teatteri- ja sirkuskouluissa ja sanataidekouluissa.

Grundläggande konstundervisning är i första hand avsedd för barn och ungdomar. Det handlar om målinriktad undervisning som framskrider från en nivå till en annan vid ett musik- och dansinstitut, bildkonst-, arkitekturs- och handarbetskolor, teater- och cirkuskolor och ordkonstsskolor.

MUSIIKKI / MUSIK

Musiikkiopisto Sipoossa / Musikintitutet i Sibbo

Tule mukaan musiikin taikapiriin! Pääset mukaan erilaisiin yhtyeisiin, opit musiikin hahmotusta ja kehityt musiikin taitajana. Perusopetuksessa pääset opiskelemaan musiikin kokonaisuutta monipuolisesti. Kaikki perusopetuksen opiskelijat pääsevät soittamaan omilla soittotunneilla ja yhteisissä. Lisäksi musiikin hahmotusaineet syventävät osaamista.

Kom med i musikens magiska värld! Du får komma med i olika orkestrar och ensembler, du lär dig gestalta musik och du utvecklas till



en mästare på musik. I grundstudierna lär du dig om musik på ett mångsidigt plan. Alla elever i grundstudierna får individuella spellectioner, kan delta i musikteori samt spela tillsammans i olika ensemblen.

porvoonseudunmusiikkiopisto.fi

Sipoon Musiikkikoulu

Sipoon musiikkikoulu tarjoaa opetusta Söderkullassa. Soittimet ovat viulu, huilu ja piano. Opetus on tarkoitettu ensisijaisesti lapsille ja nuorille, mutta kaikenikäiset ovat tervetulleita. Sipoon musiikkikoulun oppilaat otetaan ilmoittautumisjärjestyksessä, pääsykokeita ei ole. Tule mukaan musisoimaan!

Sipoon musiikkikoulu erbjuder musikundervisning i Söderkulla. Instrumenten är violin, flöjt och piano. Musikundervisningen är främst riktad till barn och unga, men personer i alla åldrar är välkomna. Antagningen till Sipoon musiikkikoulu sker i anmälningsordning, vi har inga inträdesförhör.

Kom med och spela!

simus.fi

TANSSI / DANS

Keravan Tanssiopisto

Keravan tanssiopisto järjestää tanssin taiteen perusopetusta Nikkilässä ja Söderkullassa. Tunnit tarjoavat luovuutta, tanssin iloa ja hyvinvointia eri-ikäisille harrastajille ammattitaitoisten opettajien ohjauksessa. Toimintaan on helppo tulla mukaan myös ilman aiempaa tanssitaustaa.

Keravan tanssiopisto ordnar grundläggande konstutbildning i dans i Nickilby och i Söderkulla. Danstimmarna bjuder på kreativitet, dansglädje och välbefinnande för elever i olika åldrar under ledning av professionella lärare.

keravantanssiopisto.fi

TEATTERITAIDE / TEATERKONST

Sipoon kunnan teatteritaiteen perusopetusta tarjoaa Musiikkiopisto Sipoossa ja kurssin nimi on STAGE. Lastenkulttuurikeskus Lilla Villanin tiloissa kehität ryhmätyö-, keskittymis- ja vuorovaikutustaitoja, tutustut teatteritaiteen perusasioihin ja kokeilet esitysten valmistamista.

Den grundläggande utbildningen i teaterkonst ordnas på barnkulturcentret Lilla Villan av Musikintitutet i Sibbo under kursnamnet STAGE. Du bekantar dig med grunderna i scenarbete och får testa på hur man sätter ihop föreställningar.

[Musiikkiopisto Sipoossa /
Musikintitutet i Sibbo](http://musiikkiopisto.sipoossa.fi)

KUVATAIDE / BILDKONST

Taidekoulu Sipoossa

Taidekoulussa opiskellaan kuvan kieltä. Taideteosten tuottamisen sijaan opetellaan erilaisia kuvallisia valmiuksia. Koulussa opitaan käyttämään monipuolisesti erilaisia materiaaleja, työskentelemään

yhdessä sekä arvostamaan omia ja muiden oppilaiden töitä. Taidekoulu Sipoossa antaa kuvataiteen laajan oppimäärän mukaista perusopetusta 3–19-vuotiaille lapsille ja nuorille perusryhmissä sekä syventävissä työpajaopinnoissa Porvoos- ja Sipoossa.

Konstskolan i Sibbo

I konstskolan studerar man det visuella språket. Vi producerar inte konstverk utan vi lär oss olika färdigheter i att uttrycka oss visuellt. I konstskolan lär vi oss att mångsidigt kunna använda olika material, att arbeta tillsammans och att kunna uppskatta eget och andra elevers arbete. Konstskolan ger grundundervisning i den fördjupade läroplanen i bildkonst för barn och ungdomar mellan 3 och 19 år i Borgå och Sibbo.

[Porvoon Taidekoulu /
Borgå Konstskola](http://porvoon.taidekoulu.fi)

SANATAIDE / ORDKONST

Syd kustens ordkonstskola

Syd kustens ordkonstskola tarjoaa sanataiteen perusopetusta Sipoossa. Opetuksen keskipisteenä on luovuuden ja mielikuvituksen kehittäminen. Sanataide on poikkitieteellistä ilmaisua, joka keskittyy kirjallisuuteen, kieleen ja kielenkäyttöön sekä inspiroi kirjoittamisen ja kerronnan kaikkiin muotoihin. Pajat pidetään ruotsiksi.

Syd kustens ordkonstskola ger grundläggande konstundervisning i ordkonst, skapar undervisningsprojekt och utarbetar pedagogiskt material. I undervisningen ligger fokus på att utveckla kreativiteten och fantasin. Ordkonst är ett tvärkonstnärligt uttryck med fokus på litteraturen och språket.

ordkonst.fi

KULTTUURI- UUTISET / KULTUR- NYHETERNA

Haluatko tietää mitä Sipoossa tapahtuu kulttuurin saralla? Sähköisestä uutiskirjeestä löydät Sipoon kunnan ja muiden toimijoiden kiinnostavimmat kulttuuritapahtumat. Uutiskirjeestä saat tietoa kunnan tapahtumista helposti ja henkilökohtaisesti noin kerran kuukaudessa.

Tilaa Sipoon kunnan kulttuuriuutiset osoitteessa sipoo.fi ja käy ilmoittautumassa!

Kulturtjänsternas nyhetsbrev bjuder på ett urval intressanta kulturhändelser och nyheter ungefär en gång i månaden. Nyhetsbrevet fungerar som en samlande kraft för kulturen i Sibbo, eftersom det presenterar både kommunens egna och andra aktörers intressanta evenemang och satsningar.

Du kan beställa nyhetsbrevet till din e-post genom att gå in på sibbo.fi och anmäla dig med.

